

Dear WOC2007 organizer.

My name is Kazushige HATORI, a member of Japan team staff.
I'm a member of IOF IT Commission, too.

I had already transferred all the cost of Japan Team Entry 6405 EUR,
and also 50 EUR for my IOF IT Commission Accreditation together,
on 5th July 2007.

Totally 6455 EUR was transferred to your account.

Please confirm all of them.

Sincerely yours.

Kazushige HATORI
WOC2007 JAPAN Team.
IOF IT Commission.

19th/July/2007
利和重

日本オリエンティERING協会
JAPAN ORIENTEERING Fed.



外国向送金計算書(仕向送金)
STATEMENT OF REMITTANCE (OUTWARD)

お客様控
820

お取引店名 (11) 浦田支店 支店番号 7-05 33001
(9999090) KAZUSHIGE HATORI
3553446 お客様REF.番号/APPLICANT'S REF. NO. 様

PRECEIVER'S CHG	送金金額	送金レート	SENDER'S CHG
この送金額 AMOUNT	EUR *6,455.00	送金相違EX. RATE	予約番号/CONT. NO.
外貨送金額 DETAILS	EUR *6,455.00	円 * 168.66	送金円換算/YEN EQUIVALENT
			*1,088,700

お取引通号/この送金の際にはこの通号をお知らせ下さい。 OUR REF. NO./Please quote this No. when making inquiries.

仕向先銀行/PAYABLE AT

KIND OF REMITTANCE
送金種類 2 電信送金(普通)

送金手数料/REMIT. CHG.	★	4,000
外貨取扱手数料/LIFT. CHG.		
(※ 円)		
円為替取扱手数料/LIFT. CHG.		
支払銀行手数料/CORR. CHG.		3,000
手数料等合計額/CHG. TOTAL		7,000
合計円貨額/GRAND TOTAL		*1,095,700

送金総額 GROSS REMT. AMT.

A/C NO. AND AMOUNT DEBITED
借別 079 - 0356100 1,088,700 円 手数料等/CHG 7,000 円

—	—	円
—	—	

いつも私ども三菱東京UFJ銀行をご利用くださいませ。まことにありがとうございます。
上記の通り送金・手数料等の明細をご通知申し上げます。

三菱東京UFJ銀行
The Bank of Tokyo-Mitsubishi UFJ, Ltd.

6514 2/2

お取引明細のお知らせ

いつも私ども三菱東京UFJ銀行をご利用くださいませ。まことにありがとうございます。
あなた様ご名義の預金口座のお取引明細を下記のとおりお知らせいたします。
なお普通預金の場合は、もよりの三菱東京UFJ銀行に通帳をお持ちいただければこの明細をご記帳させていただきます。

お取引日	預金科目	店番-口座番号
19-07-05	普通預金	079- 0356100

おなまえ			
羽鳥 和重 様			
振替 為送金	お支払金額	振込	取引残高
	1,095,700		*909,836

外国送金依頼書 (APPLICATION FOR REMITTANCE)

お客さま控
(COPY FOR APPLICANT)

ご依頼日 (DATE)
19. 7. 5

NOTE PLEASE OBSERVE CAREFULLY THE TERMS AND CONDITIONS OF FOREIGN REMITTANCE TRANSACTIONS. AS THE HANDLING OF FOREIGN REMITTANCES IS SUBJECT TO CHANGE ACCORDING TO THE RESPONSIBILITIES OF EACH BANK CONCERNED DUE TO DIFFERENCES IN NATIONAL CUSTOMS PRACTICES, LAWS, ETC. WHEN MAKING USE OF THE GUARANTEE-OF-ADULT SYSTEM, PLEASE NOTIFY US TO THAT EFFECT.

<input checked="" type="checkbox"/> 電信送金(普通) (T/T ORDINARY) <input type="checkbox"/> 送金小切手 (DEMAND DRAFT) <input type="checkbox"/> 電信送金(至急扱) (T/T URGENT)	
お支払方法 <input type="checkbox"/> 通知払 (ADVISE & PAY) <input type="checkbox"/> 請求払 (PAY ON APPLICATION - PASSPORT NO.)	
支払銀行手数料 PAYING BANK'S CHARGES IF ANY (ARE FOR A/C OF)	支払に際し、支払銀行より手数料を徴収される場合は送金受取人負担といたします。 PAYING BANK'S CHARGES ARE FOR A/C OF BENEFICIARY ご依頼人負担とされる場合は 1 をご記入し、受付窓口までお申出下さい。 9 ①
海外の銀行によっては、本手数料とは別に各自の基準でお受取人より手数料を徴収したり、後日送金ご依頼人に手数料が請求されることもあります。	
お受取人名 (BENEFICIARY'S NAME IN BLOCK LETTERS) UKRAINIAN ORIENTEERING FEDERATION	
おところ (ADDRESS) 国名 (COUNTRY): UKRAINE	
お受取人口座番号 (A/C NO. TO BE CREDITED) 26000557132978 (EUR)	
お受取人取引銀行 (A/C WITH) 銀行コード (ABA NO., BIC CODE 等。必要の場合のみご記入下さい) (BANK CODE) 銀行名・支店名 (BANK NAME, BRANCH) SWIFT: UKTCUAK ACC. 400/8814400/c1 EUR	
OJS INPRMBANK BRANCH KYIV DIRECTORATE OJS INPRMBANK 住所 (ADDRESS) 都市名 (CITY) - 州名 (STATE) (欄別について詳細が場合は必ずご記入下さい) 国名 (COUNTRY) KHARKOV UKRAINE (THRU COMMERZBANK AG, FRANKFURT AM MAIN, GERMANY) SWIFT: COBADE33	
お受取人へご連絡する事項 (必要な場合) (必要な場合は送金小切手または請求払を除くのみ記載可能) (英文又はローマ字でご記入下さい) (MESSAGE TO THE BENEFICIARY, IF ANY) ENTRY FEE FOR WOC 2007 JAPAN	
お受取人側の規制当局宛て報告事項 (該当する場合のみご記入下さい)	
ご送金目的 (PURPOSE OF REMITTANCE) 必ずご記入下さい。 ENTRY FEE FOR WOC 2007 JAPAN	
許可等 (LICENCE) <input type="checkbox"/> 不要 (NOT NECESSARY) <input type="checkbox"/> 要 (NECESSARY) 許可番号・日付 (LICENCE NO., DATE)	
代金決済方法 <input type="checkbox"/> 円貨払 (SPOT) <input type="checkbox"/> 円貨払 (予約) (CONT.) <input type="checkbox"/> 外貨払	
仕向送金の代金 (含む手数料) を預金口座からお引出しされる場合は、下欄に口座番号をご記入頂き、ご捺印の上、通帳とともに提出ください。なお、当座勘定からの引出しはお取引店に限りです。	
代金引渡し口座 普通・当座・外貨普通 店番 口座番号	
仕向送金の代金 (含む手数料) は私名義の上記口座から支払います。この取扱いは、あたっては、普通預金規定・総合口座規定・当座勘定規定または外貨普通預金規定にかかわらず、私的請求または小切手の提出は致しませんので、所定の方法でご取扱ください。	
外国送金取引規定の条項 (個人情報の第三者提供に関する規定 (5-(2)) を含む) に従い上記送金を依頼します。 「内国税の適正な課税の確保を図るための国外送金等に係る調査の提出等に関する法律」第 3 条の規定により上記のとおり告知します。	
PLEASE EFFECT THE REMITTANCE AS SPECIFIED ABOVE UNDER THE TERMS AND CONDITIONS OF FOREIGN REMITTANCE TRANSACTIONS INCLUDING THOSE IN ARTICLE 5-(2) CONCERNING THE SUPPLY OF PERSONAL INFORMATION TO THIRD PARTIES. WE THEREBY DECLARE THE REQUIRED ITEMS PURSUANT TO ARTICLE 3 OF THE LAW ON REPORTING REQUIREMENTS ON CROSS BORDER PAYMENTS AND RECEIPTS FOR THE TAX LAW COMPLIANCE AS ABOVE.	
おところ (ADDRESS) (〒 336027) さいたま市南区沼袋 2-3-1-804	
ご依頼人名・署名 (または記名押印) (APPLICANT'S NAME & SIGNATURE) 羽島和重	
ご担当者	
TEL (日中連絡可能な自宅又はお勤め先) (040) 5036-5781 (HOME OR WORK PHONE NO. WHERE WE CAN REACH YOU DURING DAYTIME)	

ご依頼人 REF. NO.
ご依頼人英文名 (APPLICANT'S NAME IN BLOCK LETTERS) KAZUSHIGE HATORI
ご送金通貨 金額 (AMOUNT) EUR 6455
(円送金額) 内訳金額 <input type="checkbox"/> 円貨 <input type="checkbox"/> 円貨 <input type="checkbox"/> 外貨払
予約番号 (CONT. NO.)

ご注意 外国送金は外国の事情、幣制その他の事由から送金の取扱、銀行の責任等について国内送金と異なる点がありますので、外国送金取引規定にご留意下さい。
「送金後見制度」をご利用になられては、その旨お届けください。また、その旨お届けは、必ずお願ひいたします。

- いつも私ども三菱東京UFJ銀行をご利用くださいまして、まことにありがとうございます。
- 仕向先国の事情による郵便・電信の遅れなどにより送金が延着する場合がありますので、あらかじめご承知おきください。
 - 海外の銀行から支払銀行手数料および関係銀行手数料として、後日請求される場合 (又は可能性) がありますので、あらかじめご承知おきください。
 - 外国送金取引規定をお読みください。

三菱東京UFJ銀行
The Bank of Tokyo-Mitsubishi UFJ, Ltd.

World Orienteering Championships 2007

Kiev, Ukraine



E1

Please, return this form by **May 19, 2007**
to WOC2007 Office: entry@woc2007.org.ua

Preliminary Entry Form for Federation Team

Federation	Country	Japan	Payer*	Japan Orienteering Federation
	Last Name	Plowright	First Name	Rob
Team manager	Phone	+81 55 973 7021	Fax	+81 55 973 7021
	E-mail	robplow@tokai.or.jp	Mobile	+81 80 5164 9783

* Indicate the same payer's name as in your bank transfer

Athletes (max 14)	Number of women (max 7)	2	Number of men (max 7)	4
Officials (max 10)	Number of women		Number of men	2
Relay Team	Women (3 per team)	<input type="checkbox"/> YES <input checked="" type="checkbox"/> NO	Men (3 per team)	<input checked="" type="checkbox"/> YES <input type="checkbox"/> NO

Travel	Arrival date (DD.MM.YY)	Departure date (DD.MM.YY)	Total number of nights
	13/08/07	27/08/07	14

Final entry Federation team final entry indicating last name, first name, sex and date of birth of each athlete and team official must be submitted to the WOC 2007 office no later than August 07, 2007 (Final Entry Form E5)

Entry fee	Price per pers.(EUR)	No. of persons/teams	Total (EUR)
Accreditation**	50	8	400
Sprint	75	5	375
Middle	75	5	375
Long	75	4	300
Relay (per team)	105	1	105
Team officials***	120	2	240
Total entry fee			1795

** Accreditation fee is obligatory for all athletes/team officials

*** Transport for all events for team officials is included

Signature

Date	Signature and stamp
19th/July/2007	 日本 JAPAN 利根川か' ORIENTEERING 協会 Federation

Accommodation*** (may be subject to change)		Price (EUR) from	No. of nights	No. of persons
Hotel Adria*** Event centre (without breakfast, all rooms with TV, phone, fridge, air-conditioned)				
A11	Suite double: 2 TV, 2 bedrooms	124 per room		
A12	Standard double: 2 single beds	41 - bed, 82 - room, 62 - only 1 pers.		
A13	Standard single	72		
	Breakfast	12,5 per person		
Hotel Tourist*** Event centre (booking - 7 EUR, breakfast included, all rooms with TV, phone, fridge)				
A21	Junior suite double: queen size bed, air-cond.	90		
A22	Junior suite single: air-conditioned	70		
A23	Twin double: 2 single beds, air-conditioned	45 - bed; 90 - room; 83 - only 1 pers.		
A24	Twin double: 2 single beds	34 - bed; 68 - room; 60 - only 1 pers.		
A26	Standard double: 2 single beds	30 - bed; 60 - room; 53 - only 1 pers.	14	8
A27	Standard single	51		
Hotel Hostynnist, 2 km from the Event centre (you pay 1 extra night for booking, rooms with TV, phone)				
A41	Suite double: air-conditioned	70		
A42	Semi suite double: air-conditioned	55		
A43	Standart double: 2 single beds	22 - bed; 44 - room; 44 - only 1 pers.		
A44	Eurotrend double	15 - bed; 30 - room; 30 - only 1 pers.		
A45	Eurotrend single	18		

A6	Hostel, 2 km from the Event centre (2-3-bedded rooms, shared WC and shower)	8-10 euro per person per day		
----	---	------------------------------	--	--

A7	Own accommodation	Hotel		
	Location		Phone	

*** please indicate your preferred option of accommodation and we will check whether it is available. If not, we will suggest another option subject to your further approval.

Accommodation (offer)****	Breakfast EUR	Reserva-tion	Price per person	No. of persons	No. of nights	Total, EUR
Accommodation standard						
A26 Standart double: 2 single beds		7	31	8	14	3528
Commission Bank transfer			10	1	1	10
						0
Breakfast						0
**** to be filled in by WOC2007 Organizers					Total accomodation	3538

Transportation during WOC 2007		Price per pers./car (EUR)	No. of persons/cars	Total (EUR)
T1	Full transport package for all races (only for runners)	80	6	480
T21	Transfer from/to airport Borispol	20	8	160
T22	Transfer from/to railway station	10		0
T3	Own transport		<input type="checkbox"/> YES <input checked="" type="checkbox"/> NO	
T4	Parking fee (if you drive your car)*****	7		0
Total Transportation				640

***** The parking fee includes parking at all arenas, unless otherwise is specified in Bulletin 3

Lunch Catering Service		Sun 19.08	Mon 20.08	Wed 22.08	Thr 23.08	Sat 25.08	Sun 26.08
L1	No. of lunches (hot lunch - 8 EUR)	4	4	4	4	4	4
L2	Number of tickets for the Official Banquet (30 EUR)					8	
Total for Lunch Catering Service and banquet						432	

Total Cost of Bookings

	TOTAL (EUR)
Total entry fee for federation team	1795
Total accommodation	3538
Total transportation	640
Total cost for Lunch Catering Service and Banquet	432
GRAND TOTAL, EUR	6405

Payments

All payments to WOC 2007 are to be made to:

Intermediary bank: COMMERZBANK AG,
Frankfurt am Main, Germany
SWIFT: COBA DE FF

Beneficiary bank and its account: OJS INPROMBANK,
BRANCH KYIV DIRECTORATE OJS INPROMBANK
KHARKOV, UKRAINE

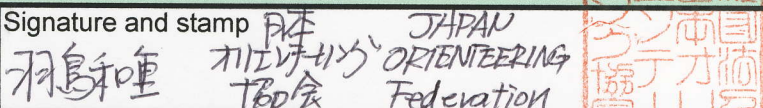
SWIFT: UKTC UA 2K
ACC. 400/8864480/01 EUR

Account Name Ukrainian Orienteering Federation

Account No. 26000557132978 (EUR)

Purpose of payment Entry fee for WOC 2007

Signature

Date 19th/July/2007	Signature and stamp 
------------------------	---

This fax copy is valid until the original document is received.

Instructions:

- Fill in this electronic Entry form (excluding signature and stamp) and send to entry@woc2007.org.ua by **May 19, 2007**
- Upon our confirmation of your accommodation print out this Entry form, sign and stamp it (any kind of Federation stamp)
- Send the filled-in Entry form no later than **May 26, 2007**:
 - 1) by e-mail entry@woc2007.org.ua
 - and 1) by fax **+38 044 278 3870**
 - and 2) in original by post to: **WOC 2007, a/s 752 Kyiv-24 01024 Ukraine**

Conditions

The final accreditation will be confirmed if the payment for all services is received by **June 02, 2007**

For official use only

Entry number	Entry received	Balance confirmation
--------------	----------------	----------------------

World Orienteering Championships 2007

Kiev, Ukraine



E3

Entry form
IOF & official guest

Please, return this form by **June 30, 2007**
to WOC2007 Office: entry@woc2007.org.ua

We wish to receive accreditation to WOC 2007 representing:

Last Name	Hatori	Payer *	Kazushige Hatori
First Name	Kazushige		
Title, function	IOF IT Commision		
Country	JAPAN		
Phone	+81 48 864 8784	Fax	+81 48 864 8784
E-mail	chanman@pb3.so-net.ne.jp	Mobile	+81 80 5036 5781

* Indicate the same payer's name as in your bank transfer

Accompanying
persons

	Last name	First name
1		
2		
3		
4		
5		
6		
7		
8		
9		
10		

Travel

Arrival date (DD.MM.YY)	Departure date (DD.MM.YY)	Total number of nights
		0

Accreditation

Accreditation includes:		No. of persons	Total (EUR)
G1		1	50
Total Accreditation			50

Signature

Date	Signature
19th/July/2007	羽鳥和重

Accommodation** (may be subject to change)		Price (EUR) from	No. of	No. of
Hotel Slavutich***, 1.5 km from the Event center (without breakfast, all rooms with TV, phone, fridge)				
A51	Suite, 2 places, air-conditioned	116 - room		
A52	Junior Suite Superior, air-conditioned	100 - room		
A53	Junior Suite, air-conditioned	84 - room		
A54	Double Superior, air-conditioned	39 - bed; 78 - room; 78 - only 1 pers.		
A55	Twin Standard, 2 single beds	33 - bed; 66 - room; 66 - only 1 pers.		
A56	Twin Economy, 2 single beds	22 - bed; 44 - room; 44 - only 1 pers.		
A57	Single Superior	74		
A58	Single Standard	54		
A59	Single Economy	33		
A7 Own accommodation				
Location		Hotel	Phone	

**** please indicate your preferred option of accommodation and we will check whether it is available. If not, we will suggest another option subject to your further approval.**

Accommodation (offer)***	Breakfast EUR	Reserva-tion	Price per person	No. of persons	No. of nights	Total, EUR	
Accommodation standard						0	
						0	
						0	
Breakfast						0	
*** to be filled in by Organizer						Total accommodation	0

Lunch Catering Service

		Sun 19.08	Mon 20.08	Wed 22.08	Thr 23.08	Sat 25.08	Sun 26.08
L1	No. of lunches (hot lunch - 8 EUR)						
L2	Number of tickets for the Official Banquet (30 EUR)						
Total for Lunch Catering Service and banquet							0

Transportation during WOC2007

		Price per pers./car (EUR)	No. of persons/cars	Total (EUR)
T1	Full transport package for all races	80		0
T3	Own transport	<input type="radio"/> YES <input checked="" type="radio"/> NO		
T4	Parking fee (if you drive your car)	7		0
Total Transportation				0

There will be a bus transfer from Boryspil Airport to Event Center. The bus fare (10 EUR) is payable in cash to a bus driver. Timetible of bus departures will be published in bulletin 3

Total cost of Bookings

	TOTAL (EUR)
Total transportation	0
Total cost for accreditation	50
Total accommodation	0
Total cost for Lunch Catering Service and Banquet	0
GRAND TOTAL	50

Payments

All payments to WOC 2007 are to be made to:

Intermediary bank: COMMERZBANK AG,
Frankfurt am Main, Germany
SWIFT: COBA DE FF

Beneficiary bank and its account: OJS INPROMBANK,
BRANCH KYIV DIRECTORATE OJS INPROMBANK
KHARKOV, UKRAINE
SWIFT: UKTC UA 2K
ACC. 400/8864480/01 EUR

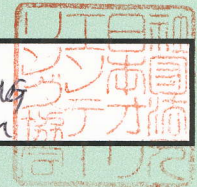
Account Name Ukrainian Orienteering Federation

Account No. 26000557132978 (EUR)

Purpose of payment Entry fee for WOC 2007

Signature

Date 19th/July/2007	Signature and stamp 羽鳥和重	日本 JAPAN オリエンチング ORIENTEERING 協会 Federation
------------------------	-----------------------------	---



This fax copy is valid until the original document is received.

Instructions:

1. Fill in this electronic Entry form (excluding signature and stamp) and send to entry@woc2007.org.ua by **June 30, 2007** (any kind of Federation stamp)
 3. Send the filled-in Entry form no later than **July 07, 2007**:
 - 1) by e-mail entry@woc2007.org.ua
 - 2) by fax **+38 044 278 3870**
- and 3) in original by post to: **WOC 2007, a/s 752 Kyiv-24 01024 Ukraine**

Conditions

The final accreditation will be confirmed if the payment for all services is received by **July 14, 2007**

For official use only

Entry number	Entry received	Balance confirmation